

No. 11410

**GUYANA,
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and VENEZUELA**

Protocol to the Agreement to resolve the controversy between Venezuela and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland over the frontier between Venezuela and British Guiana signed at Geneva on 17 February 1966 (" Protocol of Port of Spain "). Signed at Port of Spain on 18 June 1970

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by Guyana on 19 November 1971.

**GUYANE,
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et VENEZUELA**

Protocole à l'Accord tendant à régler le différend entre le Venezuela et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la frontière entre le Venezuela et la Guyane britannique signé à Genève le 17 février 1966 (« Protocole de Port of Spain »). Signé à Port of Spain le 18 juin 1970

Textes authentiques: anglais et espagnol.

Enregistré par la Guyane le 19 novembre 1971.

PROTOCOL OF PORT OF SPAIN ¹

The Government of Guyana, the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Venezuela,

Having received on this date the Final Report dated 18th June, 1970 of the Mixed Commission established by the Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, in consultation with the Government of British Guiana, and the Government of Venezuela, signed at Geneva on 17th February, 1966 ², hereinafter referred to as the Geneva Agreement;

Convinced that the promotion of mutual confidence and positive and friendly intercourse between Guyana and Venezuela will lead to an improvement in their relations befitting neighbouring and peace-loving nations, have agreed as follows:

Article I

So long as this Protocol remains in force and subject to the following provisions the Government of Guyana and the Government of Venezuela shall explore all possibilities of better understanding between them and between their peoples and in particular shall undertake periodical reviews, through normal diplomatic channels, of their relations with a view to promoting their improvement and with the aim of producing a constructive advancement of the same.

Article II

(1) So long as this Protocol remains in force no claim whatever arising out of the contention referred to in Article I of the Geneva Agreement shall be asserted by Guyana to territorial sovereignty in the territories of Venezuela or by Venezuela to territorial sovereignty in the territories of Guyana.

¹ Came into force on 18 June 1970 by signature, in accordance with article VI.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 561, p. 321.

(2) In this Article, the references to the territories of Guyana and the territories of Venezuela shall have the same meaning as the references to the territories of British Guiana and the territories of Venezuela respectively in the Geneva Agreement.

Article III

So long as this Protocol remains in force the operation of Article IV of the Geneva Agreement shall be suspended. On the date when this Protocol ceases to be in force the functioning of that Article shall be resumed at the point at which it has been suspended, that is to say, as if the Final Report of the Mixed Commission had been submitted on that date, unless the Government of Guyana and the Government of Venezuela have first jointly declared in writing that they have reached full agreement for the solution of the controversy referred to in the Geneva Agreement or that they have agreed upon one of the means of peaceful settlement provided for in Article 33 of the Charter of the United Nations.

Article IV

(1) So long as this Protocol remains in force Article V of the Geneva Agreement (without prejudice to its further operation after this Protocol ceases to be in force) shall have effect in relation to this Protocol as it has effect in relation to that Agreement, subject to the substitution for the words "British Guiana" wherever they occur in that Article of the word "Guyana", and subject to the deletion from paragraph (2) of that Article of the following phrases:

- (a) ", except insofar as such acts or activities result from any agreement reached by the Mixed Commission and accepted in writing by the Government of Guyana and the Government of Venezuela "; and
- (b) ", nor shall any claim whatsoever be asserted otherwise than in the Mixed Commission while that Commission is in being ".

(2) The signing and the continuance of this Protocol shall not be interpreted in any way as a renunciation or diminution of any rights which any of the parties may have of the date on which this Protocol is signed or as a recognition of any situation, practice or claim existing at that date.

Article V

(1) This Protocol shall remain in force for an initial period of twelve years, renewable thereafter, subject to the provisions of this Article, for successive periods of twelve years each.

(2) Before the expiration either of the initial period or of any period of renewal the Government of Guyana and the Government of Venezuela may by agreement in writing decide that with effect from the end of any such period this Protocol shall continue in force for successive periods of renewal each less than twelve years but not less than five years.

(3) This Protocol may be terminated at the expiration of the initial period or of any period of renewal if, at least six months before the date on which it may be terminated, either the Government of Guyana or the Government of Venezuela gives to the other Governments parties to this Protocol a notice in writing to that effect.

(4) Unless terminated in accordance with paragraph (3) of this Article, this Protocol shall be deemed to have been renewed at the end of the initial period or at the end of any period of renewal, as the case may be, in accordance with the provisions of this Article.

Article VI

This Protocol to the Geneva Agreement shall be referred to as the Protocol of Port of Spain and shall come into force on the date of its signature.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Protocol.

DONE in triplicate at Port of Spain, Trinidad and Topago, this 18th day of June, 1970, in the English and Spanish languages, both texts being equally authoritative.

For the Government of Guyana:

[Signed — Signé]¹

Minister of State

For the Government of the United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland:

[Signed — Signé]²

High Commissioner for the United Kingdom of Great Britain and Northern
Ireland in Trinidad and Tobago

For the Government of Venezuela:

[Signed — Signé]³

Minister of External Relations

¹ Signed by Shridath S. Ramphal — Signé par Shridath S. Ramphal.

² Signed by R. C. C. Hunte — Signé par R. C. C. Hunte.

³ Signed by Aristides Calvani — Signé par Aristides Calvani.